

STREND PRO\*

- SK** Solárna kempingová lampa
- CZ** Solární kempingová lampa
- HU** Napelemes kempinglámpa
- RO** Lampă solară de camping
- EN** Solar camping lamp
- DE** Solarlampe für camping



C514

Preklad originálného návodu na použitie  
Příklad originálního návodu k použití  
Az eredeti használati útmutató fordítása  
Traducerea manualului de utilizare original  
Instruction manual  
Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung



SK

SLOVENSKÝ

## SOLÁRNA KEMPINGOVÁ LAMPA

## POPIS ZARIADENIA

- Kompaktné prenosné svietidlo so zvýšenou odolnosťou proti nárazom je vhodné najmä na aktivity v prírode.
- Užitočné pri výpadku elektriny ako núdzové svetlo.

## TECHNICKÉ PARAMETRE

## SVIETIDLO

PRÍKON	9 W
SVETELNÝ ZDROJ	1 x 1W LED
SVIETIVOSŤ	25 lm
TEPLOTA FARBY	13 000 K
DOBA SVIETENIA PRI PLNOM VÝKONE	2,5 h
KRYTIE	IP20
TRIEDA OCHRANY	III
ENERGETICKÁ TRIEDA	A+
MATERIÁL	ABS
ROZMERY	Ø 85 x 130 mm Ø 85 x 53 mm
HMOTNOSŤ	128 g

## BATÉRIE

NAPÄTIE	4,5 V
TYP	3 x AA

## VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Stupeň ochrany IP20
	Prečítajte si návod na použitie.

	Trieda ochrany III.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Za tento obal bol uhradený finančný príspevok na spätný odber a jeho ďalšie spracovanie recykláciou.
	Obalové materiály sú recyklovateľné. Obalové materiály láskavo nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich do zberne druhotných surovín.
	Toto svietidlo obsahuje zabudovateľné svetelné zdroje.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím si prečítajte celý návod na použitie a ponechajte ho priložený pri výrobku, aby sa s ním obsluha mohla oboznámiť. Ak výrobok niekomu požičiavate alebo predávate, priložte k nemu aj tento návod na použitie.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody či zranenia vzniknuté používaním zariadenia, ktoré je v rozpore s týmto návodom.
- Pred použitím svietidla sa oboznámte so všetkými ovládacími prvkami a súčasťami.
- Výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní výrobku, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby ste zabezpečili, že sa nebudú môcť s výrobkom hrať.
- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s elektrickými výrobkami.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Svietidlo nevhadzujte do ohňa ani nerozoberajte
- Chráňte výrobok pred kvapalinami a vlhkosťou. Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín
- LED diódy nie je možné vymeniť.
- Chráňte výrobok pred silným teplom a chladom.

## POUŽITIE

## ZAPNUTIE / VYPNUTIE

- Stlačením ON/OFF vypínača sa svietidlo rozsvieti (vysoká intenzita).
- Opätovným stláčaním ON/OFF vypínača postupne meníte jednotlivé módy svietenia:
  - 1: Svetelný zdroj svieti (nízka intenzita)
  - 2: Svetelný zdroj bliká
  - 3: Svietidlo zhasne

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín
- Na čistenie povrchu svietidla nepoužívajte abrazívne prostriedky a organické rozpúšťadlá, pretože by došlo k poškodeniu povrchu. Výrobok pravidelne čistite suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Pri silnejšom znečistení použite jemne navlhčenú handričku.

- V prípade potreby záručnej opravy sa obráťte na predajcu, u ktorého ste si výrobok kúpili a ktorý zaistí opravu v autorizovanom servise. S opravou po uplynutí záruky sa obráťte priamo na autorizovaný servis.

#### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

CZ

ČESKÝ

#### SOLÁRNÍ KEMPINGOVÁ LAMPA

#### POPIS ZAŘÍZENÍ

- Kompaktní přenosné nabíjecí svítidlo se zvýšenou odolností proti nárazům je vhodné zejména na aktivity v přírodě.
- Užitečné při výpadku elektřiny jako nouzové světlo.

#### TECHNICKÉ PARAMETRY

##### SVÍTIDLO

PŘÍKON	9 W
SVĚTELNÝ ZDROJ	1 x 1W LED
SVÍTIVOST	25 lm
TEPLOTA BARVY	13 000 K
DOBA SVÍCENÍ PŘI PLNÉM VÝKONU	2,5 h
KRYTÍ	IP20
TŘÍDA OCHRANY	III
ENERGETICKÁ TŘÍDA	A+
MATERIÁL	ABS
ROZMĚRY	Ø 85 x 130 mm Ø 85 x 53 mm
HMOTNOST	128 g

##### BATERIE

NAPĚTÍ	4,5 V
TYP	3 x AA

#### VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnicemi a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Stupeň ochrany IP20

	Přečtete si návod k použití.
	Třída ochrany III.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek na zpětný odběr a jeho další zpracování recyklací.
	. Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obalové materiály laskavě nevyhazujte do komunálního odpadu, ale odevzdejte je do sběrný druhotných surovin.
	Toto svítidlo obsahuje vestavné světelné zdroje.

#### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím si přečtete celý návod k použití a ponechte ho přiložen u výrobku, aby se s ním obsluha mohla seznámit. Pokud výrobek někomu půjčujete nebo prodáváte, přiložte k němu i tento návod k použití.
- Výrobce nenese odpovědnost za škody či zranění vzniklé používáním zařízení, které je v rozporu s tímto návodem.
- Před použitím svítidla se seznamte se všemi ovládacími prvky a součástmi.
- Výrobek není určen k používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání výrobku, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Dávejte pozor na děti, abyste zajistili, že se nebudou moci s výrobkem hrát.
- Tento výrobek není na hraní, nepatří do rukou dětem. Děti nedokáží rozeznat nebezpečí, které vznikají při manipulaci s elektrickými výrobky.
- Výrobek nepoužívejte, pokud zjistíte jakékoliv poškození.
- Svítidlo nevhazujte do ohně ani nerozebírejte
- Chraňte výrobek před kapalinami a vlhkostí. Výrobek nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin
- LED diody nelze vyměnit.
- Chraňte výrobek před silným teplem a chladem.

#### POUŽITÍ

##### ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ

- Stisknutím vypínače ON/OFF se svítidlo rozsvítí (vysoká intenzita).
- Opětovným stisknutím vypínače ON/OFF se postupně mění jednotlivé režimy svícení:
  - 1: Světelný zdroj svítí (nízká intenzita)
  - 2: Světelný zdroj bliká
  - 3: Svítidlo zhasne

#### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Výrobek nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin
- K čištění povrchu svítidla nepoužívejte abrazivní prostředky a organická rozpouštědla, protože by došlo k poškození povrchu. Výrobek pravidelně čistěte suchým hadříkem, který nepouští vlákna. Při silnějším znečištění použijte jemně navlhčený hadřík.

- V případě potřeby záruční opravy se obraťte na prodejce, u kterého jste si výrobek koupili a který zajistí opravu v autorizovaném servisu. S opravou po uplynutí záruky se obraťte přímo na autorizovaný servis.

### OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Symbol přeškrtnuté popelnice na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

HU

### MAGYAR

#### NAPELEMES KEMPINGLÁMPA

### A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

- A kompakt, megnövelt ütésállóságú hordozható újratölthető lámpa különösen a természetben végzett tevékenységekhez alkalmas.  
- Hasznos áramkimaradás esetén, mint vészvilágítás.

### TECHNIKAI PARAMÉTEREK VILÁGÍTÓTEST

BEMENŐTELJESÍTMÉNY	9 W
VILÁGÍTÓ FORRÁS	1 x 1W LED
VILÁGÍTÁS	25 lm
SZÍNHŐMÉRSÉKLET	13 000 K
A VILÁGÍTÁS IDEJE TELJES MEGTERHELÉS ALLAT	2,5 h
FEDEL	IP20
VÉDELMI OSZTÁLY	III
ENERGETIKAI OSZTÁLY	A+
ANYAG	ABS
MÉRET	Ø 85 x 130 mm Ø 85 x 53 mm
SÚLY	128 g

### AKKUMULÁTOROK

FESZÜLTSG	4,5 V
TÍPUS	3 x AA

### JELMAGYARÁZAT



A termék megfelel az alkalmazandó európai irányelveknek, és ezen irányelvek megfelelőségértékelési módszerét elvégezték.

	Védettség IP20
	Olvassa el a használati útmutatót.
	III. Védelmi osztály.
	Ne dobja a háztartási hulladék közé. Ehelyett forduljon egy újrahasznosító központhoz környezetbarát módon. Kérjük, ügyeljen a környezet védelmére.
	Pénzügyi hozzájárulást kapott a csomagolásért a visszavételhez és a további újrahasznosításhoz.
	A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, ne dobja a csomagolóanyagokat a háztartási hulladékhoz, hanem adja át azokat egy másodlagos gyűjtőhelyre.
	Ez a lámpatest beépített fényforrásokat tartalmaz.

### BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Használat előtt olvassa el a teljes használati útmutatót, és őrizze meg a termékkel, hogy a kezelő megismerje azt. Ha kölcsön ad vagy eladja a terméket valakinek, kérjük, mellékelje a termékhez ezt a használati útmutatót is.  
- A gyártó nem vállal felelősséget a sérülésekért vagy sérülésekért, amelyek a jelen útmutatónak nem megfelelő berendezés használatából származnak.  
- A lámpatest használata előtt ismerkedjen meg az összes kezelőszervvel és alkatrészével.  
- A terméket nem szabad olyan személyeknek (ideértve a gyermekeket is) használni, akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális fogyatékosága vagy tapasztalat és ismeretek hiánya megakadályozza a termék biztonságos használatát, kivéve, ha a készülék használatáért a biztonságért felelős személy felügyeli vagy utasítja. Óvakodjon a gyermekektől, és ügyeljen arra, hogy ne játszanak a termékkel.  
- Ez a termék nem játék, nem a gyermekek kezében van. A gyermekek nem ismerik fel az elektromos termékek kezelésének veszélyeit.  
- Ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést észlel.  
- Ne dobja el és ne szerelje szét a lámpát  
- Védje a terméket folyadékoktól és nedvességtől. Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba  
- A LED-diódokat nem lehet cserélni.  
- Védje a terméket az erős hőtől és hidegtől.

### HASZNÁLAT

#### BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS

- Az ON/OFF kapcsoló megnyomásával a lámpa bekapcsol (magas intenzitás).  
- Az ON/OFF kapcsoló ismételt megnyomásával fokozatosan változtatja az egyes világítási módokat:  
1: A fényforrás világít (alacsony intenzitás)  
2: A fényforrás villog  
3: A lámpa kialszik

#### TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba  
- Ne használjon súrolószert vagy szerves oldószert a lámpatest felületének tisztításához, mivel ez károsíthatja a felületet. Rendszeresen tisztítsa meg a terméket egy száraz, szöszmentes

ruhával. Nehezebb szennyeződésekhez használjon enyhén nedves ruhát.

- A szavatosság javításához vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel, ahonnan a terméket vásárolta, és vegye fel hivatalos szervizközpontba. A garancia lejártá után vegye fel a kapcsolatot közvetlenül egy hivatalos szervizzel.

#### KÖRNYEZETVÉDELEM



A termékeken vagy a kísérő dokumentumokon áthúzott, kerekes szemétkosár-szimbólum azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad hozzáadni a háztartási hulladékhoz. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és

újrahasznosítás érdekében kérjük, szállítsa ezeket a termékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre ingyenes szállítás céljából. Alternatív megoldásként néhány országban visszajuttathatja termékeit a helyi kereskedőhöz, amikor egyenértékű új terméket vásárol. A termék helyes ártalmatlanítása hozzájárul az értékes természeti erőforrások megtakarításához és megelőzi a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket, amelyeket a nem megfelelő hulladékkezelés okozhat. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék helytelen ártalmatlanításáért a nemzeti szabályozással összhangban szankciókat lehet kiszabni.

RO ROMÂNĂ

#### LAMPĂ SOLARĂ DE CAMPING

#### DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

- Lampa portativă încărcabilă cu rezistență mărită împotriva șocurilor este adecvată în special pentru activitățile în natură.  
- Utilă în cazul penei de curent ca lumină de avarie.

#### PARAMETRII TEHNICI

##### PROIECTORUL

PUTERE	9 W
SURSA DE LUMINĂ	1 x 1W LED
FLUXUL DE LUMINĂ	25 lm
TEMPERATURA CULORII	13 000 K
TIMPUL DE LUCRU LA PUTERE MAXIMĂ	2,5 h
PROTECȚIE	IP20
CLASA DE PROTECȚIE	III
CLASA ENERGETICĂ	A+
MATERIAL	ABS
DIMENSIUNI	Ø 85 x 130 mm Ø 85 x 53 mm
GREUTATEA	128 g

##### BATERIE

INTENSITATEA	4,5 V
TIP	3 x AA

#### NOTĂ EXPLICATIVĂ A SIMBOLURILOR



Produsul respectă directivele europene aplicabile și metoda de evaluare a conformității acestor directive.

	Gradul de protecție IP20
	Citiți manualul de instrucțiuni.
	Clasa de protecție III.
	Nu aruncați cu deșeurile menajere normale. În schimb, contactați un centru de reciclare cu un sistem ecologic de lichidarea deșeurilor. Vă rugăm să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.
	O contribuție financiară pentru preluare și reciclarea ulterioară a pentru acest ambalaj a fost deja plătită.
	Materialele de ambalare sunt reciclabile. Vă rugăm să nu aruncați materialele de ambalare cu deșeurile menajere, ci să le transmiteți unui punct de colectare specific.
	Acest corp de iluminat are încorporate surse de lumină.

#### INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de utilizare, citiți întregul manual de instrucțiuni și păstrați-l cu produsul, astfel încât operatorul să se familiarizeze cu acesta. Dacă împrumutați sau vindeți produsului cuiva, vă rugăm să anexați acest manual de utilizare cu produsul.
- Producătorul nu este responsabil pentru pagubele sau rănile cauzate de utilizarea echipamentelor care nu sunt conforme cu prezentul manual.
- Înainte de a utiliza corpul de iluminat, familiarizați-vă cu toate comenzile și componentele.
- Produsul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror dizabilitate fizică, senzorială sau psihică sau lipsa de experiență și cunoștințe împiedică utilizarea produsului în condiții de siguranță, cu excepția cazului în care este supravegheat sau instruit de persoana responsabilă pentru siguranța lor de a folosi dispozitivul. Aveți grijă de copii pentru a vă asigura că nu se joacă cu acest produs.
- Acest produs nu este pentru joacă și nu trebuie lăsat la îndemâna copiilor. Copiii nu pot recunoaște pericolele care pot fi la manipularea produselor electrice.
- Nu folosiți produsul dacă observați o deteriorare.
- Nu aruncați în foc și nu dezasaamblați lampa.
- Protejați produsul de lichide și umiditate. Nu-l scufundați niciodată în apă sau alte lichide
- LED-urile nu pot fi înlocuite.
- Protejați produsul de căldură puternică și frig.

#### UTILIZARE

##### PORNIRE / OPRIRE

- Apăsați comutatorul ON / OFF pentru a aprinde lumina (intensitate mare).
  - Apăsați din nou butonul ON / OFF pentru a schimba treptat modulele individuale de iluminare:
- 1: Sursa de lumină este pornită (intensitate scăzută)
  - 2: Sursa de lumină clipește
  - 3: Lampa se stinge

#### CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Nu scufundați dispozitivul în apă sau alte lichide.

- Nu folosiți abrazivi sau solvenți organici pentru a curăța suprafața corpului de iluminat, deoarece acest lucru va deteriora suprafața. Curățați produsul în mod regulat cu o cârpă uscată, fără scame. Pentru îndepărtarea murdărilor mai grele, folosiți o cârpă ușor umedă.

- Pentru reparații în perioada garanției, contactați vânzătorul de unde ați cumpărat produsul care va asigura reparația într-un centru de service autorizat. După expirarea garanției, contactați direct un serviciu autorizat.

#### PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR



Simbolul cu containerul marcat pe produse sau în documentele însoțitoare, înseamnă că produsele electrice și electronice folosite nu trebuie adăugate în deșeurile menajere generale. Pentru eliminarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, vă rugăm să duceți aceste produse la punctele de colectare desemnate unde vor fi preluate

gratuit. În mod alternativ, în unele țări, puteți returna produsele dvs. cu amănuntul local atunci când achiziționați un produs nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va ajuta la economisirea resurselor naturale valoroase și va ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru mai multe detalii, contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare. Se pot impune sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestui tip de deșeurii în conformitate cu reglementările naționale.

EN

ENGLISH

#### SOLAR CAMPING LAMP

##### DESCRIPTION OF THE DEVICE

- Portable compact rechargeable lamp with increased impact resistance, especially suitable for outdoor activities.
- Useful as an emergency light during power outages.

##### TECHNICAL PARAMETERS

###### LIGHTING DEVICE

POWER INPUT	9 W
LIGHT SOURCE	1 x 1W LED
LIGHT INTENSITY	25 lm
COLOR TEMPERATURE	13 000 K
LIGHT PERFORMANCE AT FULL POWER	2,5 h
COVERAGE	IP20
PROTECTION CLASS	III
ENERGY CLASS	A+
MATERIAL	ABS
DIMENSIONS	∅ 85 x 130 mm ∅ 85 x 53 mm
WEIGHT	128 g

###### BATTERY

VOLTAGE	4,5 V
TYPE	3 x AA

##### EXPLANATION OF SYMBOLS



The product complies with the applicable European directives and the conformity

	assessment method of these directives has been implemented.
	Degree of protection IP20
	Read the instruction manual.
	Protection class III.
	Do not dispose of as normal household waste. Instead, contact your recycling center in an environmentally friendly way. Please take care of environmental protection.
	A financial contribution has been made for the recovery and further recycling of the container.
	Packaging materials are recyclable. Please do not dispose of the packaging material in your household waste, but hand it in at the secondary collection point.
	This work light contains built-in light sources.

##### SAFETY INSTRUCTIONS

- Before use, read the entire instruction manual and keep it with the product so that the operator can become familiar with it. If you lend or sell the product to someone, please also enclose this user manual with the product.
- The manufacturer is not liable for damages or injuries caused by the use of equipment that is not in accordance with this manual.
- Before using the work light, familiarize yourself with all controls and components.
- The product is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and knowledge prevents the product from being used safely unless supervised or instructed by the person responsible for its safety to use the appliance. Beware of children to ensure that they do not play with the product.
- This product is not a toy, it is not suitable in the hands of children. Children cannot recognize the dangers of handling electrical products.
- Do not use the product if you notice any damage.
- Do not throw or disassemble the work light.
- Protect the product from liquids and moisture. Never immerse the product in water or other liquids.
- The LED cannot be replaced.
- Protect the product from strong heat and cold.

##### USAGE

###### SWITCH ON / OFF

- Press the ON / OFF switch to switch on the light (high intensity).
  - Press the ON / OFF switch again to gradually change the individual lighting modes:
- 1: Light source is on (low intensity)
  - 2: The light source flashes
  - 3: The lamp goes out

##### CLEANING AND MAINTENANCE

- Never immerse the product in water or other liquids.
- Do not use abrasives or organic solvents to clean the work light surface as this will damage the surface. Clean the product

regularly with a dry, lint-free cloth. For heavier soiling, use a slightly damp cloth.

- For warranty repair, contact the dealer from whom you purchased the product and have it serviced by an authorized service center. After the warranty has expired, contact an authorized service directly.

### PROTECTION OF THE ENVIRONMENT



The symbol of crossed out waste bin on the products or accompanying documents indicates that used electrical and electronic products must not be added to the household waste. For proper disposal, recovery and recycling, please take these products to designated collection points for free shipment. Alternatively, in some

countries, you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could be caused by inappropriate waste handling. Contact your local authority or nearest collection point for further details. Penalties may be imposed for incorrect disposal of this type of waste in accordance with national regulations.

DE DEUTSCH

### SOLARLAMPE FÜR CAMPING

#### GERÄTEBESCHREIBUNG

- Kompakte, tragbare Leuchte mit erhöhter Stoßfestigkeit, besonders geeignet für Outdoor-Aktivitäten.
- Nützlich als Notlicht bei Stromausfällen.

#### TECHNISCHE DATEN

##### LEUCHE

LEISTUNGS-AUFNAHME	9 W
LICHTQUELLE	1 x 1W LED
LICHTSTROM (LUMEN)	25 lm
FARBTEMPERATUR	13 000 K
LEUCHTDAUER BEI VOLLER LEISTUNG	2,5 h
SCHUTZART	IP20
SCHUTZKLASSE	III
ENERGIEEFFIZIENZKLASSE	A+
MATERIAL	ABS
ABMESSUNGEN	Ø 85 x 130 mm Ø 85 x 53 mm
GEWICHT	128 g

##### BATTERIEN

SPANNUNG	4,5 V
TYP	3 x AA

#### ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE

	Das Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien, und das Verfahren zur Konformitätsbewertung gemäß diesen Richtlinien wurde durchgeführt..
	IP-Schutzgrad IP20

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
	Schutzklasse III.
	Nicht im normalen Hausmüll entsorgen. Bringen Sie das Produkt stattdessen auf umweltfreundliche Weise zu einer Recyclingstelle. Bitte achten Sie auf den Schutz der Umwelt.
	Für diese Verpackung wurde ein finanzieller Beitrag für die Rücknahme und das weitere Recycling entrichtet.
	Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte werfen Sie die Verpackungsmaterialien nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie sie bei einer Sammelstelle für wiederverwertbare Rohstoffe ab.
	Diese Leuchte enthält integrierte Lichtquellen.

#### SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Verwendung und bewahren Sie sie beim Produkt auf, damit sich der Benutzer jederzeit damit vertraut machen kann. Wenn Sie das Produkt verleihen oder weitergeben, legen Sie bitte ebenfalls diese Bedienungsanleitung bei.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch eine Nutzung des Geräts entstehen, die nicht mit dieser Anleitung übereinstimmt.
- Machen Sie sich vor der Verwendung der Leuchte mit allen Bedienelementen und Komponenten vertraut.
- Das Produkt ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten oder mangelnde Erfahrung und Kenntnisse eine sichere Nutzung verhindern, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder entsprechend unterwiesen. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren nicht erkennen, die beim Umgang mit elektrischen Geräten entstehen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Schäden feststellen.
- Werfen Sie die Leuchte nicht ins Feuer und zerlegen Sie sie nicht.
- Schützen Sie das Produkt vor Flüssigkeiten und Feuchtigkeit. Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Die LED-Dioden können nicht ausgetauscht werden.
- Schützen Sie das Produkt vor großer Hitze und Kälte.

#### VERWENDUNG

##### EIN-/AUSSCHALTEN

- Durch Drücken des Ein/Aus-Schalters schaltet sich die Leuchte ein (hohe Helligkeit).
- Durch erneutes Drücken des Ein/Aus-Schalters wechseln Sie schrittweise zwischen den einzelnen Leuchtmodi:
  - 1: Die Lichtquelle leuchtet (niedrige Helligkeit)
  - 2: Die Lichtquelle blinkt
  - 3: Die Leuchte schaltet sich aus

## REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche keine scheuernden Mittel oder organischen Lösungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen können. Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselreien Tuch. Bei stärkerer Verschmutzung verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch.
- Wenden Sie sich im Falle einer Garantierreparatur an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben; dieser sorgt für die Reparatur in einem autorisierten Servicezentrum. Für Reparaturen nach Ablauf der Garantie wenden Sie sich direkt an ein autorisiertes Servicezentrum.

## UMWELTSCHUTZ



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Produkten oder in Begleitunterlagen bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Geräte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung, Wiederverwertung und Recycling bringen

Sie diese Geräte zu dafür bestimmten Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen werden. Alternativ können Sie Ihre alten Geräte in einigen Ländern beim Kauf eines gleichwertigen neuen Produkts an den örtlichen Händler zurückgeben. Durch die richtige Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zum Erhalt wertvoller natürlicher Ressourcen bei und helfen, potenziell negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Entsorgung entstehen könnten. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Bei unsachgemäßer Entsorgung dieser Art von Abfällen können gemäß den nationalen Vorschriften Bußgelder verhängt werden.